

**VOLVO
PENTA**

VOLVO PENTA CLASSIC PARTS

REPUESTOS ORIGINALES VOLVO PENTA PARA MOTORES ANTIGUOS





Repuestos originales para motores clásicos Volvo Penta

Como propietario de un motor Volvo Penta clásico, usted puede tener la garantía de que su motor seguirá siendo excelente usando repuestos Volvo Penta.

Volvo Penta ofrece un concepto personalizado que denominamos "Classic Parts", donde algunos de los repuestos más comunes y originales Volvo Penta se seleccionan y valoran de forma especial. "Classic Parts" le ayuda a mantener su motor Volvo Penta en perfecto estado de funcionamiento y, al mismo tiempo, le permite un uso más seguro y de mayor disfrute de su embarcación. Un repuesto original Volvo Penta no solamente debe considerarse como un componente

aislado, sino también como una parte importante de todo el motor. El uso de un repuesto que no haya sido comprobado, puede tener un resultado negativo en su economía y poca fiabilidad de funcionamiento. Además, y en potencia, el motor y la transmisión pueden sufrir daños.

Sólo encontrará los repuestos "Classic Parts" en su concesionario local de Volvo Penta.





Una amplia gama de repuestos originales Volvo Penta.

Los repuestos "Classic Parts" están seleccionados y valorados de forma especial.

Los repuestos "Classic Parts" se ofrecen para los siguientes motores Volvo Penta:

Motores Classic Volvo Penta

	Página
• 2002, 2003, 2003T	4
• MD2010, MD2020, MD2030, MD2040	5
• AD/TMD 30, AD/TMD 31, AD/TMD 40, AD/TMD 41	6
• Gasolina 4,3	7
• Gasolina 5,0	7
• Gasolina 5,7	7



Doble su garantía

Los repuestos originales Volvo Penta están cubiertos por nuestra garantía estándar de 12 meses de duración. Si un concesionario autorizado de Volvo Penta le suministra y monta estas hélices, le ampliaremos su garantía hasta un periodo de 24 unas, y también le incluiremos la mano de obra. Para obtener más detalles, consulte al concesionario Volvo Penta más cercano.

Nota!

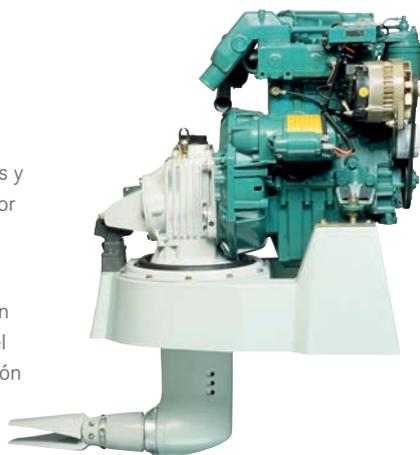
La selección de los modelos de motor se llevó a cabo con un alto grado de exactitud, pero aquella no puede presentar todos los modelos de motor Volvo Penta. Le agradecemos su comprensión si su modelo no aparece en esta selección. Volvo Penta se reserva el derecho a introducir modificaciones sin previo aviso, en cualquier momento.

Volvo Penta 2002 – 2003T

La serie Volvo Penta 2000 se desarrolló para veleros y embarcaciones a motor de pequeño tamaño. El motor básico arranca con facilidad y funciona con un alto ahorro de combustible.

El bloque de cilindros y la culata son de una aleación de hierro de fundición. Los ánodos para el motor y el propulsor, la refrigeración con agua marina, la aleación del envoltorio del volante y la ventilación cerrada del cárter son atributos que proporcionan a los modelos de motor una larga vida útil.

Todas las piezas importante para el servicio y el mantenimiento se encuentran en la parte delantera del motor. Esto facilita el servicio del motor con repuestos "clásicos" Volvo Penta.



DATOS	2002	2003	2003T
Periodo de producción	1983-93	1983-93	1983-93
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel
Grupo de motor	Intraborda	Intraborda	Intraborda
Funcionamiento	4 tiempos	4 tiempos	4 tiempos
Potencia (CV)	13/18	20/28	31/43
Cilindro	2	3	3
Régimen de motor (r.p.m.)	3200	3200	3200
Desplazamiento (L)	0,85	1,28	1,28

CLASSIC PARTS	2001	2001, 2002, 2003, 2003 Solas, 2003T	2002B, 2003B, 2003B Solas	2003T	2003TB
Inyectores		840595	860556	858073	860556
Pieza reacondicionada		3803232	3803237	3803233	3803233
Bomba de combustible		21134777 + 840001	859428	21134777 + 840001	859428
Bomba de agua marina		840557	840557	858150	858150
Bomba de circulación		3812286	3812286	3812286	3812286
Turbo				3802053	3802053
Intercambiador de calor		859360*	859360*	858129	858129
Tubo de escape		840690	840690	840630 + 840931	840630 + 840931
Motor de arranque	873549	859553	834339 + 872381	834339 + 872381	834339 + 872381
Kit de descarbonización	876307	876308	876309	876310	876310
Kit de renovación, junta	875757	875757	875757	876054	876054
Kit de renovación, junta	876960	876961 + 876962	876961 + 876962	876963	876963

* Es necesario el uso de repuestos adicionales.

Nota: Por favor, verifique el modelo de su motor, número de serie y número de especificación con su concesionario Volvo Penta.

Volvo Penta MD 2010 – 2040

El más compacto de todos los motores marinos diésel de tamaño pequeño. Esta serie de motores Volvo Penta contiene motores con 2 y 3 cilindros, equipados con refrigeración de agua marina y un generador de 60A con sensor de carga. El modo de funcionamiento uniforme y silencioso está garantizado gracias a un rango de r.p.m. ajustable. Disponible con el sistema "Saildrive" e inversor.



DATOS	MD2010	MD2020	MD2030	MD2040
Periodo de producción	1993-2005	1993-2005	1993-2005	1993-2005
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Grupo de motor	Intraborda	Intraborda	Intraborda	Intraborda
Funcionamiento	4 tiempos	4 tiempos	4 tiempos	4 tiempos
Potencia (CV)	10	19	29	40
Cilindro	2	3	3	3
Régimen de motor (r.p.m.)	3600	3600	3600	3600
Desplazamiento (L)	0,45	0,68	0,95	1,5

CLASSIC PARTS	MD2010	MD2020	MD2030	MD2040
Bomba de agua marina	3593654	3593654	3593655	3593655
Bomba de circulación	3803970	3803970	3580363	3801345
Inyectores, nuevos	3580078	3580078	3580386	3580592
Inyectores, exc.	3803440	3803440	3803441	3803442
Bomba de alimentación	3580100	3580100	3580100	3580100
Bomba de combustible	3809664	3580263	3580382	21286760
Motor de arranque	3840888	3840888	21302969	3581727
Tubo de escape	861906	861906	861906	861906
Tubo de escape, alto	3581031	3581031	3581031	3581031
Kit de renovación, junta	876653	876654	876655	876656
Intercambiador de calor, alojamiento	861903	3580244	3580736	861769
Intercambiador de calor, inserción	861919	21274748	3580325	3580521
Kit de servicio, motores diésel	21189380	21189380	21189380	21189380

Nota: Por favor, verifique el modelo de su motor, número de serie y número de especificación con su concesionario Volvo Penta.

Volvo Penta AD/TMD 30 – 41

Un ejemplo de las revoluciones marinas alcanzadas por Volvo Penta. La serie es un protagonista principal de las historias de éxito esencial dentro de la industria de la fabricación de los motores marinos. Juntamente con Volvo Penta Duoprop, se ha urdido la curva de par más eficiente. El motor estaba equipado con turbocompresor.



FACTS	AD/TMD 30	AD/TMD 31	AD/TMD 40	AD/TMD 41
Periodo de producción	1983-86/1983-86	1986-04/1986-1997	1980-86/1976-86	1988-05/1986-97
Tipo de combustible	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
Grupo de motor	Cola/Intraborda	Cola/Intraborda	Cola/Intraborda	Cola/Intraborda
Funcionamiento	4 tiempos	4 tiempos	4 tiempos	4 tiempos
Potencia (CV)	110/90	130-150/100	110-165/91-136	200/150
Cilindro	4	4	6	6
Régimen de motor (r.p.m.)	3800	3800	3600	3900
Desplazamiento (L)	2,39	2,39	3,59	3,6/3,59

CLASSIC PARTS	AD/TMD 30	AD/TMD 31	AD/TMD 40	AD/TMD 41
Bomba de agua marina	838314	858469	842843	858469
Bomba de circulación	3580797	3580797 + 1x 3809412, 1x 3588383, 4x 946671	-	-
Tubo de escape	845261	31 A to 31C Inbord 859963, Aquamatic 860656 31D: 1x 861289, 1x 994562, 1x 3581065	-	859963*
Tubo de escape, alto	-	861252	-	861252
Turbo	3802020	3802082 o 3802060 o 3583004**	3802003	861260 + 969299 + 11994 o 3802070
Inyectores, nuevos	1552155	3803238	3803239	838665, 3803238
Inyectores, reacondicionamiento	3803239	3803231 o 3803238		6x cada 3803231 o 3803235 o 3803238
Motor de arranque	3581774	3581774	3581774	3581774
Bomba de combustible	-	3581579 solo para los número de especificación 861119, 860914, 861000	solo para los número de especificación 861119, 860914, 861000	860188 o 858208 o 21286760
Bomba de alimentación de combustible	3582310 + 860447	3582310	3582310	3582310 + 860448
Alojamiento del intercambiador de calor, kit	838532	3586704	838429	3586705 + 3581820
Intercambiador de calor, inserción		-	838429	-
Alojamiento del enfriador de aceite	876549	861600 + 997641	838429	876550
Inserción del enfriador de aceite	876549	860634	838429	876552
Kit de descarbonización	3582597	3582435	-	3583787
Kit de renovación, junta	876427	876361	876655	876774
Kit de revisión, camisa de cilindro	4x 875722	Hasta el número de serie 2203121341 = 4x 876761	875722	6x 876261 o 876099
Kit de revisión, camisa de cilindro		Desde el número de serie 2203121342 = 4x 22389354	875722	6x 3803231
Kit de reacondicionamiento, básico		877737 o 876968	876972	877223 o 876972 o 876974
Kit aros de pistón	275350	3817033	275350	3817033
Bloque corto		3801097	3801098	3801098
Kit de servicio, motores diésel	877201	877201	877202	877202

* Es necesario el uso de repuestos adicionales. ** Números de especificación necesarios

Nota: Por favor, verifique el modelo de su motor, número de serie y número de especificación con su concesionario Volvo Penta.

Volvo Penta

4,3 GXi – 5,7 GiE



Todos los motores de gasolina Volvo Penta eran motores completo para embarcaciones, con sistemas de encendido fiables y de fácil mantenimiento.

El programa V6 (4,3 litros) proporciona un funcionamiento uniforme y silencioso del motor, a la vez que proporciona un par impresionante y un régimen alto. Los modelos probados V8 (5,0 y 5,7 litros) proporcionaban una aceleración potente, siendo perfecto para la práctica del esquí acuático y del "wakeboard". Estaban disponibles con carburador o inyección electrónica de combustible. (EFI).

Nota: Debido a la amplia gama de modelos de motores de gasolina, es muy importante comprobar el número de serie de su motor. Le pedimos que proporcione este número a su concesionario local Volvo Penta. Este concesionario puede especificarle el modelo de motor concreto.

DATOS	4,3, LK, BY, WT, EF	5,0, LK, BY, WT, EF	5,7, LK, BY, WT, EF
Periodo de producción	1997-2001	1997-2001	1997-2001
Tipo de combustible	Gas	Gas	Gas
Grupo de motor	Sterndrive	Sterndrive	Sterndrive
Funcionamiento	4 stroke	4 stroke	4 stroke
Cilindro	V6	V8	V8
Régimen de motor (r.p.m.)	4800	4600-5000	5000
Desplazamiento (L)	4,3	5,0	5,7

CLASSIC PARTS	4,3, LK, BY, WT, EF	5,0, LK, BY, WT, EF	5,7, LK, BY, WT, EF
Bomba de agua marina	3857794	3857794	3857794
Kit de rodete	21951348	21951346	21951346
Bomba de circulación	3853850	3853850	3853850
Bomba de circulación, junta	3850595	3850595	3850595
Bomba de circulación, junta	2x 3852477	2x 3852477	2x 3852477
Alternador	3860171	3860171	3860171
Motor de arranque	3860764	3860764	3860764
Bomba de combustible, alta presión	3857850	3857650	3857650
Bomba de combustible, baja presión	3858261	3858261	3858714
Tapa del distribuidor	3854331	GL, GS, 3853815 Gi, GSi, 3854548	GL, GS, 3853815 Gi, GSi, 3854548
Rotor	3854311	GL, GS, 3853801 Gi, GSi, 3862014	GL, GS, 3853801 Gi, GSi, 3862014
Kit de cable del encendido	3888325	GL, GS, 3857166 Gi, GSi, 3888326	GL, GS, 3857166 Gi, GSi, 3888326
Kit de bujías	3856759	2x 3851857	2x 3851857
Kit de termostato, refrigeración de agua marina	3856961	3856961	3856961
Kit de termostato, refrigeración de agua potable	3831426	3831426	3831426
Kit de servicio, propulsor	877120	877120	877120

Nota: Por favor, verifique el modelo de su motor, número de serie y número de especificación con su concesionario Volvo Penta.